

Føroya
SOSIAL-DEMOKRATUR

Blaðstjóri
VILLI SØRENSEN
telf. 672
Postbox 76

Prent:
A. ØSTER

80 ár

Sunnudagin fylti Simun Petur Matras í Rituvík 80 ár. Simun Petur er annars føddur og hevur búð á Viðareiði, men flutti fyrri nokrum árum síðani til Rituvíkar.

Simun Petur var av fermastu monnum til fjalls og í fjøru, og heldur ikki var hann nakar svíkur, tá ið tað ráddi um eitt ódnartak innan av Norðhavinum, í Íslandi, Grönlandi ella Svalbard.

Altíð er hann lívsfrískur og í góðum lag, tá ið tú hittir hann, og hetta góða og glaða lyndið saman við hansara framúr góðu framferingargávum, ger tað altíð stuttligt og hugnaligt at lurta eftir øllum tí nógva ið hann minnst og veit at siga frá.

Nú tey 80 eru farin, ynski eg tær mong góð og hugnalig ellisár.

Fyrrv. náðgvi.

Sildasamráðingar

I sambandi við handilssamráðingar Danmarkar-Svøríkis ímillum, fór sendinevnd úr Føroyum við Drottningini seinast at taka upp samráðingar við svensku myndugleikarnar um sølu av føroyskari sild.

Teir, ið fóru, vóru: Hákon Djurhuus, landsstýrisman, Ewald Kjølbro, Dánjal Niclasen og S. P. Petersen.

Framvegis liggja 11.000 tunnur óseldar.

Seinasta tilboð var 145 kr. fyri tn., men landsstýrið hevur ikki givið út-futtningsoyvi til henda prís.

Sambart nýggjan danskan sáttmála kunnu føroyingar selja fyri 80.000 kr. av sild til Vesturtýskaland.

Russar eru framvegis undir Føroyum, men um teir fáa nakað veitst ikki. Seinasta føroyska skip, ið úti var — Polarfarið — fekk púrt einki. Hildið var, at sildin gekk ov djúpt.

*** Suðuroyar**
Fiskimannafelag

Í næstu viku verður stjórnar- og formannsval í Suðuroy, eftir tí vit frættu seinast var Danbjörg uppstillaður í flestu bygðum. Í Frøðbiar sókn er Karl Jespersen, ið verið hevur stýrslimur, uppstillaður til formannsvalið.

Tveir stýrslimur skulu veljast afturat formanninum, men hevur ikki eydnast okkum at fingið at vita növnini á øllum.

TRYGGINGARSAMBANDIÐ
FØROYAR

Føroya Kriggstrygging... telf. 372 Føroya Sjóváttrygging... telf. 372
Føroya Brunatrygging... telf. 372 Føroya Vanlukkutrygging telf. 221

Vit tryggja:

Rátar - skip - vøru - hús - innbúgv - ferðagóðs bilar o. a.

Føroyingar eiga at tryggja í landsins egnu trygging -

P.F. FØROYA BANKI

(Stovnaður 1906)

Hövuðsskrivstova:
TÓRSHAVN
Tlf. 6, 50, 365

Suðuroyar deild..
TRONGISVÁGI
Tlf. 32

Renta av innskoti við uppsøgn uppá 3 mánaðar 4 % p. a.
Renta av bankabók 3 1/2 % p. a.

Bankin er opin 10—12 og 14—16 — Leygardag 10—14
Suðuroyar deild opin kl. 10—12 og 13—15.
Leygardag - - 10—12 og 13—14.

FÆRØSK MARGARINE

VITA No 1

VITAMINISERET

FÆRØSKT PRODUKT

FINT PRODUKT

Partafelagið

Sjóvinnubankin

Hövuðsskrivstova
TÓRSHAVN
Tlf. 110, 304 & 639

Vága deild
SÖRVÁGUR
Tlf. 19

Renta á bankabók: 3 1/2 % — við 3 mánaða uppsøgn: 4 %

ALT VANLIGT BANKAYRKI

Bankin er opin hvønn gerandisdag kl. 10—12, og 14—16, leygardag kl. 11—2

Skipafelagið Føroyar

Telefonir 209 171 274

Tórshavn

Føroya Bjór

OL- og MINERALVATNSVIRKI

Máltráð 4

FØROYA PILSNAR

EKTA MALTÖL

EINAR WAAG, Klakksvík

Citrón sodavatn
Appelsin limonada
Hindber limonada
Jordber limonada
Vanillie limonada
Appolinaris

Grót og skervur.

Øll, ið vilja keypa skerv ella grót eiga at venda sær til kommunukantórið.

Grót og skervur megu verða goldin fyrst, áðrenn tey verða heimtað. Bilstjórar verða ámintir, at teir ikki kunnu heimta grót ella skerv uttan við einum limi av vegnevndini ella einum umboðsmann fyri kommununa.

Frøðbiar sóknar kommuna

YMISK TÍÐINDI

I gjár var Niclas Eriksen Upsalon, Klakksvík, 76 ár, í morgin Jøen C. Hansen, Húsum, 75, í morgin Hans Michael Joensen, Hattarvík, 72.

Tove Danielsen, Vági, hevur tikið sjúkrasystraprógv á Gentofte amts-sjúkrahúsi við útmerkisli.

Missionsvika verður í Oyndarfirði 28. jan.—1. febr.

Skeið í radiotelefoni byrjar 19. jan. á Klakksvíkar sjómannsskúla.

Fríggjadagin var eldur í hjá Herluf Arnason, bókindara í Havn. Skaðin var tó heilt lítil.

Klakksvíkar kommuna hevur fingið kavaplóg.

Nýggja Tjaldur fer fyrsta túr úr Keypm. 29. jan.

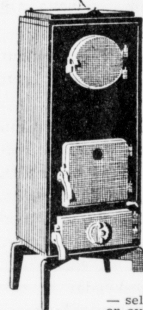
Gamla Tjaldur fer til Danmarkar 16. januar.

**»Jutlandia«
til Grønlands?**

I sambandi við einari Grønlands-framsýning í Nakskov fingur 700 skúl-abørn í aldrinum 10—16 ár ein stíl at kappast um. Vinnari varð ein 12 ára gomul genta, sum fekk eitt modell av einari kajakk í heiðursløn. Í stíli sínum hevur hon uppskot um, at Jutlandia, (danska sjúkraskipið, ið nú er í Koreu) skal sendast til Grønlands har tað skal vera flótandi sjúkrahús.

Eitt uppskot, ið óivað vildi verið væl undirtikið av øllum føroyskum fiskimonnum.

*Gjør De
brændslet
skylden*



— selv om det måske er ovnen, det er galt med? Har De prøvet med fyringen — så kom ind og lad os demonstrere de nye HESS-modeller for Dem. Det er ovne, der forener skønhed og varme — og så er de enestående økonomiske i brug. Tal med os — vi kan sikre Dem varmen — vi er støbegodseksperter.

**HESS
VEILE**

Kunngerðing

Tað verður her gjørt kunnugt, at býráðið í 1953 hevur fund 2. og 4. hósday í hvørjum mánaði, kl. 20, við undantak av mai og desember, har fundirnir verða hildnir 1. og 3. hósday.

TÓRSHAVNAR BÝRÁÐ, tann 5. januar 1953.